

Arabic



مبادرة النتائج

استبيانات النتيجة

ما هي؟

تود دائرة صحة كوينز لاند أن تعبر عن شكرها للمساهمة والتمويل اللذين تلقتهما من قبل فرع الصحة العقلية ومنع حالات الانتحار Mental Health and Suicide Prevention Branch ، التابع لدائرة الصحة والشيخوخة الاتحادية Commonwealth Department of Health and Aging

← ماذا لو كانت لدي استفسارات أخرى؟

كافة معالجي الصحة العقلية تلقوا تدريباً شاملاً في استعمال استبيانات النتيجة. فالرجاء عدم التردد في طلب مزيد من المعلومات من قبل أي من العاملين.

← من ضمن بعض الوكالات التي قد تكون قادرة على المساعدة في حال احتجت لمعلومات إضافية ما يلي:

مجموعة الإرشاد للقائمين على الرعاية والعملاء في كوينز لاند QCAG (Queensland Consumer and Carer Advisory Group)
تلفون: (07) 3254 0629

تحالف كوينز لاند لمجموعات الأمراض العقلية والإعاقات النفسية Queensland Alliance of Mental Illness & Psychiatric Disability Groups Inc
"يقوم هذا التحالف على دعم وتمثيل الوكالات المحلية في ميدان الصحة العقلية."

تلفون: (07) 3254 4366
فاكس: (07) 3254 4299

<http://www.qldalliance.org.au>

ARAFMI Queensland Inc أرافمي كوينز لاند
خدمة دعم ومعلومات وتحويل للقائمين على الرعاية- 24 ساعة
تلفون: (07) 3254 1881 أو 1800 35 1881
(من داخل كوينز لاند)

مفوضية الحقوق الصحية

Health Rights Commission

تلفون: (07) 3234 0272 أو 1800 077 308
(من داخل كوينز لاند)

فريق الأنظمة والنتائج

وحدة الصحة العقلية

Systems and Outcomes Team

Mental Health Unit

تلفون: (07) 3234 0759

فاكس: 3234 1362

outcomesinitiative@health.qld.gov.au

خدمة الصحة العقلية المحلية

تفسيرات وتعريفات

← العميل

تشير إلى الشخص الذي يتلقى العلاج من قبل خدمة صحة عقلية. وهذا يشمل العملاء من الكبار الراشدين والأطفال والشباب.

← القائم على الرعاية

وهو الشخص الذي يقوم على رعاية عميل والذي قد تتأثر حياته نتيجة هذا الالتزام. ويشمل هذا أبوي أو الوصي على الأطفال والشباب.

← معالج الصحة العقلية، مدير الحالة، مقدم

الخدمة الرئيسي

ويشمل هؤلاء أي من أعضاء فريق الصحة العقلية بمن فيهم الطبيب الأخصائي النفسي أو الطبيب المساعد للأخصائي النفسي أو الموظف الطبي أو الممرض أو أخصائي العلاج المهني أو المعالج النفسي أو الأخصائي الاجتماعي.

← الاستبيانات، المسح، الوسائل، مقاييس النتيجة

كل هذه المصطلحات لها نفس المعنى.

← بيان الصحة العقلية (MHI)

وهو الاستبيان الذي قد يصاب من العملاء الكبار الراشدين تعبته أو قد يطلبون هم تعبته.

← استبيان نقاط القوة والصعوبة Strengths and Difficulties Questionnaire (SDQ)

وهو الاستبيان الذي قد يطلب من الشباب أو أبوي الأطفال تعبته أو قد يطلبون هم تعبته.



Queensland Government

Queensland Health

← مقدمة

إن دائرة صحة كوينز لاند ملتزمة بالتحسين المستمر لخدمات الصحة العقلية ونوعية الحياة لمن يعانون من مشاكل وأمراض عقلية. وإحدى الطرق المهمة لتحقيق ذلك تكمن في القيام بعمليات تقييم دقيقة للعملاء وقياس فعالية الرعاية المقدّمة.

← ما هو استبيان النتيجة الخاص بالعملاء؟

إنه الاستبيان الذي يمكن تعبئته من قبل العميل أو أحد أبوي العميل الطفل أو الشاب. وهو يقدم معلومات يمكن قياسها حول خير ومنفعة العميل.

← ما هي استبيانات النتيجة الخاصة بالمعالج؟

هذه الاستبيانات هي مجموعة من الاستبيانات التي يقوم بتعبئتها معالج الصحة العقلية حول العميل. وهي تقدم معلومات يمكن قياسها حول خير ومنفعة العميل.

← ما هو الغرض؟

إن من شأن استعمال استبيانات النتيجة أن يفيد معالجي الصحة العقلية في تكوين فهم أفضل لاحتياجات العميل وتلبيتها.

فتعبئة استبيانات النتيجة يزود معالج الصحة العقلية بمعلومات أكثر مما قد يحصل عليه من مقابلة لوحدها.

أما المعلومات التي يتم تحصيلها من الاستبيانات فيتم تحليلها وتكون النتيجة متاحة للعملاء وأباء الطفل أو الشاب من العملاء. فإذا ما كانت هناك حاجة لمزيد من المعلومات فالرجاء طلب ذلك من أحد العاملين.

نتيجة الاستبيانات التي يتم تعبئتها خلال فترات مختلفة من العلاج يمكن حينئذ مقارنتها، وهو الأمر الذي يشكل أسلوباً جيداً لملاحظة التغيرات خلال سير عملية التعافي والاستشفاء.

← كيف يمكنني المساهمة؟

من المهم بالنسبة للعملاء وأباء الأطفال والشباب من العملاء تعبئة الاستبيانات بأنفسهم. فإذا كانت هناك حاجة لدعم أو مساعدة، الرجاء طلب ذلك من أحد العاملين.

أما معالجي الصحة العقلية فيتم تشجيعهم على جمع المعلومات حول العملاء من أكبر عدد ممكن من المصادر عند تعبئة استبيانات النتيجة الخاصة بالمعالج. وقد يشمل هذا، بوجود موافقة بعد الاطلاع على كافة الوثائق والنتائج، طلب رأي الآخرين (كالقائمين على الرعاية أو الأطباء العاملين أو المرشدين أو الخدمات الطبية الخاصة بالسكان الأصليين أو المعلمين) بشأن آخر ملاحظاتهم حول العميل. هذه المعلومات تكون حيوية في تكوين فهم أفضل لاحتياجات العميل.

ولا توجد حالياً استبيانات خاصة بالقائمين على رعاية الكبار الراشدين، إلا أن المعلومات التي يقدمها القائمون على الرعاية تساعد معالجي الصحة العقلية في تكوين فهم أفضل لاحتياجات العميل وتلبيتها.

← ما هي استبيانات النتيجة الخاصة بالعميل؟

قد يتم طلب تعبئة ما يسمى ببيان الصحة العقلية Mental Health Inventory (MHI) من العملاء الكبار الراشدين، كما يمكنهم أن يطلبوا ذلك بأنفسهم. هذا البيان يطلب الإجابة على أسئلة حول شعور العميل بحالته وتأقلمه مع نشاطات الحياة العادية. ويستغرق هذا البيان بعض الوقت لتعبئته.

وقد يتم أيضاً طلب تعبئة استبيان نقاط القوة والصعوبة Strengths and Difficulties Questionnaire (SDQ) من قبل الشاب أو أبوي الطفل أو الشاب من العملاء، كما يمكنهم أن يطلبوا ذلك بأنفسهم. استبيان نقاط القوة والصعوبة هذا يطرح أسئلة حول مشاعر وسلوك الطفل أو الشاب وكذلك أدائه الاجتماعي والدراسي. ويستغرق هذا الاستبيان أيضاً بعض الوقت لتعبئته.

← جمع مقاييس النتيجة هو جزء من استراتيجية

الصحة العقلية الوطنية

← متى يتم عرض الاستبيان للتعبئة؟

يمكن عرض الاستبيان عندما يشرع العميل باستخدام خدمات الصحة العقلية العامة وأثناء عمليات المراجعة الدورية خلال العلاج وعند استكمال العلاج. كما يمكن للعميل أو أبوي الطفل أو الشاب من العملاء أن يطلبوا أيضاً تعبئة استبيان العميل والمعالج في أي وقت أثناء علاجهم.

ولا يتوجب على العميل أو أبوي الطفل أو الشاب من العملاء تعبئة هذا الاستبيان، إلا أنه في حال تعبئته فإن من شأن ذلك أن يوفر معلومات مهمة يمكن الاستفادة منها في تخطيط معالجة العميل.

← ماذا أتوقع؟

يمكنك أن تتوقع من معالج الصحة العقلية أن:

- يكون مهتماً بشكل صادق في الإجابات على الاستبيان
- يتابع تعبئة الاستبيان مع الدعوة للحديث حول الأجوبة وبحث كيف جعلك ذلك تشعر
- الحديث معك حول نتائج كلا استبيان العميل والمعالج
- استخدام نتائج الاستبيانات عند بحث تطوير خطة معالجة فردية

← كيف ستتم المحافظة على سرّيتي؟

كما في حال جميع ملفات الصحة العقلية، نؤكد لك بأن المعلومات التي يتم التزويد بها ستكون موضع السرية التامة. فنحن نلتزم بقانون وسياسة وإجراءات صارمة فيما يتعلق بسرية وخصوصية العملاء والقائمين على الرعاية.